

DPX308U

RECEPTEUR CD FORMAT DUAL DIN

MODE D'EMPLOI

Kenwood Corporation

Avant de lire ce mode d'emploi, consultez le site pour savoir s'il s'agit de la dernière version.

Vérifier la version du mode d'emploi







IM328_Ref_K_fr_00

Table des matières

Avant utilisation

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois

Cet appareil est réglé au préalable sur le mode de démonstration.
Lorsque vous utilisez cet appareil pour la première fois, désactivez le mode de démonstration. Veuillez consulter la section <Désactiver le mode de démonstration> (page 8).

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure et/ou incendie, veuillez prendre les précautions suivantes :

- Arrêtez le véhicule avant de manipuler les commandes de l'appareil.
- Pour éviter tout court-circuit, ne posez jamais d'objets métalliques (telles que pièces ou outils métalliques) à l'intérieur de l'unité.

⚠ ATTENTION

- Réglez le volume de façon à pouvoir entendre les sons extérieurs au véhicule. Conduire avec un volume sonore trop élevé peut entraîner un accident.
- Enlevez la saleté qui se dépose sur la façade à l'aide d'un chiffon sec siliconé ou d'un chiffon doux.
  Si vous ne prenez pas cette précaution, vous pouvez endommager l'écran ou l'appareil.

Condensation

De la condensation peut se former sur la lentille du laser si le véhicule est climatisé. Elle peut entraîner des erreurs de lecture des disques. En pareil cas, retirez le disque et laissez l'appareil au repos le temps que la condensation s'évapore.

Remarques

- Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation, consultez votre revendeur Kenwood.
- Lorsque vous achetez des accessoires en option, vérifiez auprès de votre revendeur Kenwood que ces accessoires fonctionnent avec votre modèle et dans votre région.
- Des caractères conformes à ISO 8859-1 peuvent être affichés.
- Les illustrations d'affichage et de panneau utilisées dans ce manuel sont des exemples qui permettent expliquer avec plus de clarté l'utilisation des commandes. Il est donc possible que les illustrations d'affichage soient différentes de ce qui apparaît réellement sur votre appareil et que certaines illustrations représentent des choses impossibles à réaliser.

À propos des disques utilisables avec cet appareil

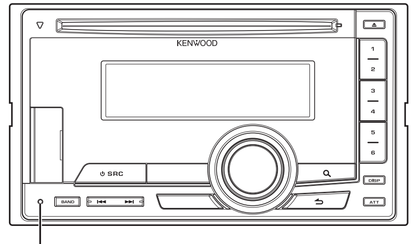
- Cet appareil ne peut lire que les CD comportant .
- Les disques suivants sont incompatibles avec cet appareil :
  - Les disques qui ne sont pas ronds
  - Les disques comportant des colorations sur la surface d'enregistrement ou qui sont sales
  - Les disques inscriptibles/réinscriptibles dont la gravure n'a pas été finalisée (pour plus d'informations sur la finalisation d'une gravure, reportez-vous à votre logiciel de gravure ainsi qu'au mode d'emploi de votre graveur.)
  - Les disques de 8 cm de diamètre (une tentative d'insertion avec un adaptateur peut entraîner des dysfonctionnements.)

Manipulation des disques

- Ne touchez pas la surface d'enregistrement des disques.
- Ne collez pas de ruban adhésif, etc. sur les disques et n'utilisez pas de disques avec du ruban adhésif collé dessus.
- N'utilisez aucun accessoire avec les disques.
- N'utilisez aucun solvant pour nettoyer les disques. Utilisez un chiffon sec siliconé ou un chiffon doux.
- Nettoyer le disque radialement en partant du centre vers l'extérieur.
- Pour retirer des disques de cet appareil, tirez-les horizontalement.
- Retirez les éventuelles montures présentes dans le trou central et sur les bords des disques avant de les insérer.

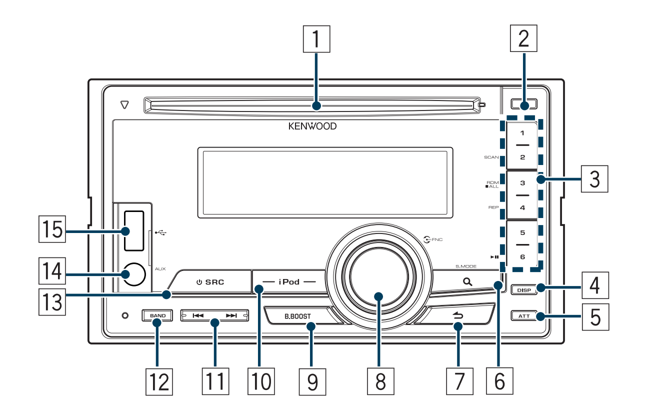
Comment réinitialiser votre appareil

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, appuyez sur la touche de réinitialisation. Les paramètres d'usine sont restaurés lorsque vous appuyez sur le bouton de réinitialisation.



Touche de réinitialisation

Nom et fonctions des éléments



1 **Fente pour le disque**
Une fois un dique inséré (étiquette vers le haut), la source change automatiquement et une chanson est lue.

2 **Touche [⏏]**
Permet d'éjecter le disque.

3 **Touche [1] – [6]**
Permet d'appeler une station mémorisée.
Bascule entre les différents modes de lecture (disques musicaux, fichiers audio et iPod).

4 **Touche [DISP]**
Permet de changer le mode d'affichage.

5 **Touche [ATT]**
Ceci baisse rapidement le volume.

6 **Touche [🔍]**
Permet d'activer le mode de recherche de musique.

7 **Touche [↩]**
Permet de retourner à l'élément précédent.

8 **Molette [VOL]**
Permet de régler le volulme.
Active le mode de réglage des fonctions et l'élément de réglage (utilisez la molette).
Reportez-vous à la section <Utilisation du réglage des fonctions> (page 9) pour en savoir davantage.

9 **Touche [B.BOOST]**
Pour d'augmenter la tonalité grave de deux niveaux (LV1, LV2, OFF).

10 **Touche [iPod]**
Permet de sélectionner la source iPod.

11 **Touche [⏮] / [⏭]**
Permet de sélectionner une station, un morceau et les paramètres de réglage.

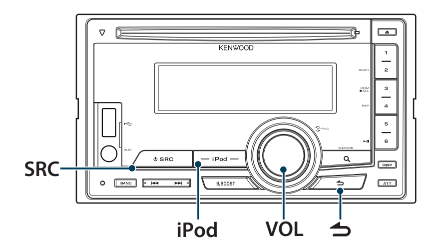
12 **Touche [BAND]**
Permet de sélectionner la bande de réception et le dossier du fichier audio.

13 **Touche [SRC]**
Permet d'allumer l'appareil et de sélectionner la source.
Permet d'éteindre l'appareil (appuyer sur la touche pendant au moins 1 seconde).

14 **Terminal d'entrée auxiliaire**
Un dispositif audio portable peut être branché sur la prise mini-jack stéréo (ø 3,5 mm).
- Utilisez un câble à mini-prise stéréo et sans résistance.

15 **Prise USB**
Pour la connexion du périphérique USB, ouvre le couvercle de la borne USB. Vous pouvez alors connecter un périphérique USB ou un iPod à cette prise.

Utilisation générale



Avant utilisation

Désactiver le mode de démonstration

La première fois que vous utilisez l'appareil après l'avoir installé, vous devez désactiver le mode de démonstration.

1 Appuyez sur le bouton [VOL] pour annuler le mode démonstration lorsque les messages "CANCEL DEMO PRESS VOLUME KNOB" s'affichent (environ 15 secondes).

2 Tournez la molette [VOL] pour sélectionner "YES" puis appuyez sur la molette [VOL].



- Demonstration mode can also be cancelled in "DEMO MODE" of Function setting mode. Reportez-vous à la section <Réglage du mode de démonstration> (page 29).

Opérations courantes

Mise en marche et sélection de la source

L'appareil s'allume en appuyant sur la touche [SRC].

Lorsque l'appareil est allumé, sélectionnez une source.

Chaque pression sur la touche [SRC] permet de commuter l'appareil sur une nouvelle source.

Tuner ("TUNER") ➜ USB ("USB") ou iPod ("iPod") ➜ CD ("CD") ➜ Entrée Auxiliaire ("AUX") ➜ Veille ("STANDBY") ➜ Tuner...

Appuyez sur la touche [iPod] pour définir la source sur l'iPod relié à l'appareil.

Appuyez sur la touche [SRC] pendant au moins 1 seconde pour éteindre l'appareil.



- Une fois la connexion de l'iPod reconnue, l'affichage de la source passe de "USB" à "iPod".

Volume

Tournez la molette [VOL] pour régler le volume.

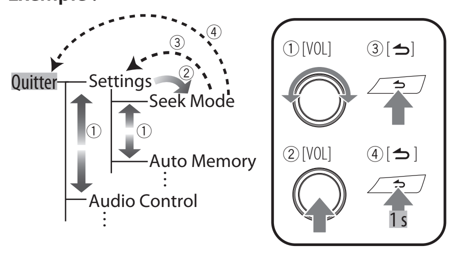
Utilisation du réglage des fonctions

Nous décrivons ci-dessous la procédure de base pour effectuer le réglage des fonctions. Les fonctions en elles-mêmes sont traitées plus loin dans les consignes d'utilisation.

1 Sélectionner la source
Appuyez sur la touche [SRC].
Les fonctions peuvent varier d'une source à l'autre.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette [VOL].

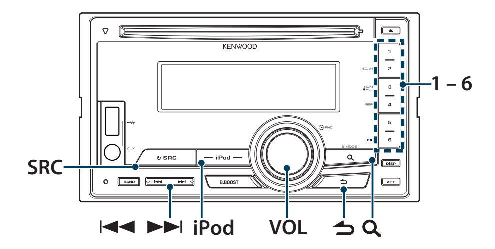
3 Sélectionnez l'élément de réglage
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Répétez l'opération jusqu'à ce que l'élément de réglage choisi s'affiche.
Exemple :



Dans le présent mode d'emploi, cette sélection est indiquée comme
Sélectionnez "SETTINGS" (Réglages) > "SEEK MODE" (Mode de recherche).

4 Faire un réglage
Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

5 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [ ] pendant au moins 1 seconde.



Fonctionnement basique

Lecture d'un iPod

• Connexion d'un iPod

Une fois connecté, l'appareil est immédiatement détecté et la lecture démarre automatiquement.

• Sélection de la source iPod

Appuyez sur la touche [iPod].



- Pour pouvoir connecter un iPod, le câble KCA-iP101/iP102 (accessoire en option) est recommandé.

Sélection de morceau

Appuyez sur la touche [|◀◀] ou [▶▶|].

Avance ou retour rapide

Maintenez enfoncée la touche [|◀◀] ou [▶▶|].

Pause et lecture

Appuyez sur la touche [6] pour interrompre ou reprendre la lecture.

Retirer l'iPod

1 Sélectionnez une source autre que l'iPod
Appuyez sur la touche [SRC].

2 Retirez l'iPod.



- Le fait de retirer l'iPod lorsque cette source est sélectionnée pourrait endommager les données conservées sur ce dernier.

Sélection d'une chanson en parcourant l'iPod

Recherche du morceau que vous souhaitez écouter.

1 Sélectionner la source iPod
Appuyez sur la touche [iPod].

2 Entrer en mode de recherche de morceau
Appuyez sur la touche [🔍].

3 Sélectionner une chanson

Type de commande	Commande
Déplacement entre les éléments	Tournez la molette [VOL].
Sélection d'un élément	Appuyez sur la molette [VOL].
Recherche par sauts	Appuyez sur la touche [|◀◀] ou [▶▶|].
Retour à l'élément précédent	Appuyez sur la touche [⮌].

✍ Par exemple : Recherche par nom d'artiste.
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "ARTISTS" (Artistes) **>** Nom de l'artiste **>** Nom de l'album **>** Titre du morceau

Annulation de l'entrée en mode de recherche de morceau

Appuyez sur la touche [⮌] pendant au moins 1 seconde.



- Les caractères ne pouvant pas s'afficher sont laissés vierges. Si aucun des caractères ne peut s'afficher, le nom de l'élément recherché ainsi que les chiffres s'affichent.

Élément	Option affichée
Listes de lecture	"PLIST***"
Artistes	"ART***"
Albums	"ALB***"
Morceaux	"PRGM***"

Élément	Option affichée
Podcasts	"PDCT***"
Genres	"GEN***"
Compositeurs	"COM***"

- Définissez le pourcentage de morceaux sautés lors de la recherche pas sauts dans la section <Réglage de l'iPod> (page 12).

Fonction de lecture

Répétition de la lecture

Appuyez sur la touche [4].

Permutation entre Répétition ("FILE REPEAT") et désactivation de la répétition ("REPEAT OFF") lorsque la touche est presssée.

Lecture aléatoire

Appuyez sur la touche [3].

Reproduit la musique de manière aléatoire.
Lorsque vous pressez le bouton, le réglage change entre lecture aléatoire activée ("FOLDER RANDOM") et désactivée ("RANDOM OFF").
Une nouvelle pression de cette touche annule la lecture aléatoire.

Lecture aléatoire complète

Appuyez sur la touche [3] pendant au moins 1 seconde.

Tous les morceaux de l'iPod sont alors lus de manière aléatoire.
Lorsque vous pressez le bouton, le réglage change entre lecture aléatoire de tous les morceaux activée ("ALL RANDOM") et lecture aléatoire désactivée ("RANDOM OFF").
Une nouvelle pression de cette touche annule la lecture aléatoire complète.



- L'activation de la fonction de lecture aléatoire prend plus ou moins de temps en fonction du nombre de morceaux contenus dans l'iPod.
- En activant la fonction de lecture aléatoire, la navigation sur l'iPod passe à "Songs". Ce paramètre ne sera pas modifié par la suite, même si la fonction de lecture aléatoire est désactivée.
- Si le paramètre de recherche est modifié alors que la fonction de lecture aléatoire est activée, cette fonction est désactivée et seuls les morceaux qui correspondent au paramètre recherché sont lus au hasard.

Mode de commande manuelle de l'iPod

Ce mode vous permet de contrôler un iPod à partir de l'iPod.

Appuyez sur la touche [iPod] pendant au moins 1 seconde.

Lorsque le contrôle manuel de l'iPod est sélectionné, "HANDS ON" s'affiche.



- Dans le mode de commande manuelle de l'iPod, celui-ci ne peut pas fonctionner à partir de cet appareil.
- Ce mode n'est pas compatible avec l'affichage de données sur le morceau. L'affichage indique "iPod MODE".
- Ce mode peut être utilisé avec n'importe quel iPod conforme à la fonction de contrôle iPod.

Réglage de l'iPod

Vous pouvez sélectionner les éléments de réglages suivants pour l'iPod.

1 Sélectionner la source iPod
Appuyez sur la touche [iPod].

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette [VOL].

3 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "SETTINGS".

4 Sélectionnez l'élément de réglage
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Option affichée		Description
"SETTINGS"		
	"SKIP SEARCH"	Permet de définir l'ampleur des sauts appliqués lors de la <Recherche par sauts> (page 10). "0.5%"/"1%"/"5%"/"10%"
	"MPLIST DELETE"	Supprime ma liste de lecture enregistrée. Reportez-vous à la section <Suppression un morceau de la liste de lecture> (page 14) pour plus d'informations.

(__ : réglage d'usine)

5 Faire un réglage
Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] pendant au moins 1 seconde.



- Le paramétrage de "SKIP SEARCH" dans <Réglage de l'iPod> (page 12) et celui du <Réglage USB> (page 17) sont toujours identiques. Une modification du réglage de l'un se reflète sur l'autre.

Sélection du mode Recherche

Vous pouvez sélectionner le procédé de recherche le plus adapté pour la chanson choisie à partir des 3 types de mode de Recherche.

Mode de Recherche	Commande	Description
"RELATED SRCH"	Appuyez sur la touche [1].	Recherche le morceau de musique du même artiste ou du même genre que celui en cours de lecture. Référez-vous à la rubrique <Recherche associée> (page 13).
"ALPHABET SRCH"	Appuyez sur la touche [3].	Vous pouvez sélectionner un caractère alphabétique à dans la liste de l'élément de Recherche (artiste, album, etc.) sélectionné. Reportez-vous à la section <Recherche alphabétique> (page 13).
"MY PLAYLISTs"	Appuyez sur la touche [5].	Enregistre une chanson à ma liste de lecture. Reportez-vous à la section <Ma Liste de lecture> (page 14).

1 Sélectionner la source iPod
Appuyez sur la touche [iPod].

2 Entrer en mode de recherche de morceau
Appuyez sur la touche [🔍].

3 Sélectionner le mode de Recherche
Appuyez sur la touche [1] – [5].

Annulation du mode de recherche de morceau
Appuyez sur la touche [⮌] pendant au moins 1 seconde.

Recherche associée

Recherche le morceau de musique du même artiste ou du même genre que celui en cours de lecture.

1 Sélectionner la source iPod
Appuyez sur la touche [iPod].

2 Entrer en mode de recherche de morceau
Appuyez sur la touche [🔍].

3 Entrer dans le mode de recherche associée
Appuyez sur la touche [1].

4 Sélectionner l'élément de Recherche
Tournez la molette [VOL] puis appuyez dessus lorsque l'élément de recherche souhaité est sélectionné.

Option affichée	Recherche le morceau
"SRCH ARTIST"	Affiche les albums du même artiste.
"SRCH ALBUM"	Affiche les morceaux de l'album comprenant le morceau en cours de lecture.
"SRCH GENRE"	Affiche les artistes du même genre musical.
"SRCH COMPOSER"	Affiche l'album incluant le morceau créé par le même compositeur.

Après cette étape, vous devrez naviguer. Référez-vous à l'étape 3 de la section <Sélection d'une chanson en parcourant l'iPod> (page 10) pour choisir un morceau.

Annulation de la recherche associée

Appuyez sur la touche [⮌] pendant au moins 1 seconde.



- La recherche associée ne peut pas être effectuée pendant la lecture du Podcast.
- Lorsque le morceau en cours de lecture ne contient aucune information sur les listes de recherche ou qu'aucun morceau n'a été trouvé, la mention "NOT FOUND" (Introuvable) s'affiche.

Recherche alphabétique

Pour trouver le morceau que vous cherchez, vous pouvez lancer une recherche alphabétique. Cette fonction permet de rechercher les chansons dont le nom contient le(s) caractères(s) spécifié(s) dans la liste de l'élément de recherche sélectionné (artiste, album, etc).

1 Sélectionner la source iPod
Appuyez sur la touche [iPod].

2 Entrer en mode de recherche de morceau
Appuyez sur la touche [🔍].

3 Sélectionner l'élément de recherche
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez l'élément (artiste, album, etc.) à rechercher.

4 Entrer dans le mode de recherche alphabétique
Appuyez sur la touche [3].

5 Rechercher un morceau

Type de commande	Commande
Sélection du catactère	Tournez la molette [VOL].
Déplacer le curseur jusqu'à la position du caractère	Appuyez sur la touche [⏮] ou [⏭].
Déterminez le caractère sélectionné	Appuyez sur la molette [VOL].

Annulation de la recherche alphabétique

Appuyez sur la touche [⮌] pendant au moins 1 seconde.



- La durée de recherche alphabétique peut s'avérer longue selon le nombre de chansons ou éléments contenus dans l'iPod.
- En mode de recherche alphabétique, si la chaîne de caractères commence par un article, comme "a", "an", ou "the", la recherche ne prendra pas en compte cet article.

Ma Liste de lecture

Cette fonction vous permet d'enregistrer vos morceaux préférés dans la liste de lecture de cet appareil. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 morceaux dans la liste de lecture.

Enregistrer des morceaux dans la liste de lecture

1 Lire le morceau à enregistrer

2 Enregistrer le morceau
Appuyez sur la touche [5] pendant au moins 2 seconde.
La mention "## STORED" (Numéro d'enregistrement) s'affiche à l'écran.



- Créez cette liste de lecture à partir des morceaux emmagasinés dans un seul iPod. Si vous essayez d'enregistrer une chanson conservée dans un iPod différent, l'indication "NO INFO" s'affiche puis "MPLIST DELETE" apparaît. Choisissez "YES" pour supprimer la Liste de lecture si vous voulez en créer une nouvelle.
- Si vous essayez d'enregistrer un onzième morceau, l'indication "MEMORY FULL" s'affiche. Pour enregistrer ce morceau, vous devez en supprimer un autre de la liste.
- N'enregistrez pas les podcasts. Des morceaux que vous ne souhaitez pas enregistrer pourraient être ajoutés à la liste, ou vous pourriez rencontrer des problèmes de lecture.

Reproduction des morceaux de la liste de lecture

1 Entrer en mode Liste de lecture
Appuyez sur la touche [5].

2 Lisez la chanson dans la liste de lecture
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez la chanson que vous souhaitez lire.



- L'arrêt de ACC ou de l'alimentation permet d'annuler le mode de liste de lecture.
- La fin d'une chanson risque d'être coupée sauf si la chanson dispose d'au moins 1 seconde de silence à la fin de la lecture.
- La lecture en mode aléatoire ne peut pas être effectuée durant la lecture d'une chanson de la liste de lecture.

Suppression un morceau de la liste de lecture

1 Entrer en mode Liste de lecture
Appuyez sur la touche [5].

2 Entrer dans le mode Supprimer une liste de lecture
Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.

3 Sélectionner le mode d'effacement de liste de lecture
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "DELETE ONE" ou "DELETE ALL".

4 Tournez la molette [VOL] pour sélectionner "YES", puis appuyez sur la molette [VOL].
La mention "COMPLETED" (Terminé) s'affiche.

Suppression de tous les morceaux de la liste de lecture (en mode de réglage des fonctions)

1 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette [VOL].

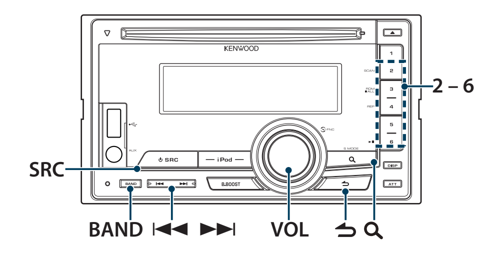
2 Entrer dans le mode de suppression d'une liste de lecture
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "SETTINGS" > "MPLIST DELETE".

3 Tournez la molette [VOL] pour sélectionner "YES", puis appuyez sur la molette [VOL].
La mention "COMPLETED" (Terminé) s'affiche.



- Si vous connectez un iPod différent de celui enregistré sur Ma liste de lecture,"DELETE ONE" et "DELETE ALL" ne s'afficheront pas et toutes les chansons seront supprimées.

Fonctionnement du périphérique USB



Fonctionnement basique

Lire un périphérique USB

- **Connecter un périphérique USB**
  Une fois connecté, l'appareil est immédiatement détecté et la lecture démarre automatiquement.

- **Sélectionner une source USB**
  Appuyez sur la touche [SRC].
  Sélectionnez l'affichage "USB".



- Pour pouvoir connecter un périphérique USB, il est nécessaire de disposer d'un câble CA-U1EX (accessoire en option).

Déplacement vers le dossier suivant

Appuyez sur la touche [BAND].



- Le support Music Editor ne vous permet pas de sélectionner un dossier.

Sélection de morceau

Appuyez sur la touche [|◀◀] ou [▶▶|].

Avance ou retour rapide

Maintenez enfoncée la touche [|◀◀] ou [▶▶|].



- Aucun son n'est émis pendant la lecture d'un fichier audio.

Pause et lecture

Appuyez sur la touche [6] pour interrompre ou reprendre la lecture.

Retirer le périphérique USB

1 Sélectionnez une source autre qu'un périphérique USB
Appuyez sur la touche [SRC].

2 Retirer le périphérique USB.



- Le fait de retirer le périphérique USB lorsque cette source est sélectionnée pourrait endommager les données conservées sur ce dernier.

Recherche de fichier

Sélectionner le fichier que vous voulez écouter dans le périphérique en cours de lecture.

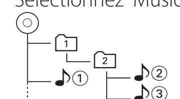
1 Sélectionner une source USB
Appuyez sur la touche [SRC].
Sélectionnez l'affichage "USB".

2 Entrer en mode de recherche de morceau
Appuyez sur la touche [🔍].

3 Sélectionner un fichier

Type de commande	Commande
Déplacement entre les éléments	Tournez la molette [VOL].
Sélection d'un élément	Appuyez sur la molette [VOL].
Recherche par sauts (fonction du support Music Editor)	Appuyez sur la touche [|◀◀] ou [▶▶|].
Retour à l'élément précédent	Appuyez sur la touche [⮌].

✍ Par exemple : Rechercher un ♪②.
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "Music" > 1 > 2 > ♪②



Annulation du mode de recherche de morceau

Appuyez sur la touche [⮌] pendant au moins 1 seconde.



- Définissez le pourcentage de morceaux sautés lors de la recherche pas sauts dans la section <Réglage USB> (page 17).

Fonction de lecture

Lecture par balayage

Appuyez sur la touche [2].

Cette fonction permet de lire successivement le début des morceaux du dossier.

Lorsque la lecture par balayage est activée, “FILE SCAN” s'affiche.

Une nouvelle pression sur cette touche lit les morceaux normalement en commençant par le morceau actuellement en écoute.

Random play (Lecture aléatoire)

Appuyez sur la touche [3].

Reproduit les morceaux du dossier de manière aléatoire.

Lorsque la lecture aléatoire est activée, “FOLDER RANDOM” s'affiche.

Une nouvelle pression de cette touche annule la lecture aléatoire.

Repeat play (Répétition de la lecture)

Appuyez sur la touche [4].

Active la répétition du fichier (“FILE REPEAT”), la répétition du dossier (“FOLDER REPEAT”) ou désactive la répétition (“REPEAT OFF”) lorsque la touche est pressée.



- Le support Music Editor ne vous permet pas de sélectionner la fonction de répétition d'un dossier.

Réglage USB

Vous pouvez sélectionner les éléments de réglage USB suivants.

1 Sélectionner une source USB

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage “USB”.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez “SETTINGS”.

4 Sélectionnez l'élément de réglage

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Option affichée	Description
“SETTINGS”	
“SKIP SEARCH”	Permet de définir l'ampleur des sauts appliqués lors de la <Recherche par sauts (fonction du support Music Editor)> (page 16). “0.5%”/“1%”/“5%”/“10%”

(__ : réglage d'usine)

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

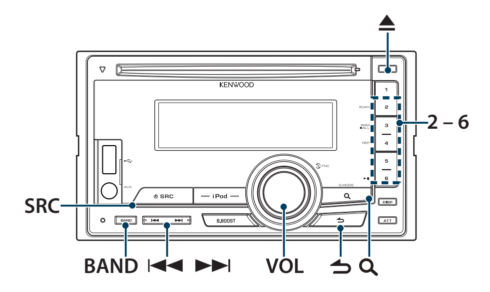
6 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↩] pendant au moins 1 seconde.



- Le paramétrage de “SKIP SEARCH” dans <Réglage de l’iPod> (page 12) et celui du <Réglage USB> (page 17) sont toujours identiques. Une modification du réglage de l'un se reflète sur l'autre.

Fonctionnement des CD musicaux/fichiers audio



Fonctionnement basique

Lecture de disque

- **Insérez un disque.**
  Une fois inséré, il est immédiatement détecté et la lecture démarre automatiquement. Lorsqu'un CD est inséré, l'indicateur "IN" est activé.
- **Sélectionner la source du CD**
  Appuyez sur la touche [SRC].
  Sélectionnez l'affichage "CD".

Éjection du disque

Appuyez sur la touche [▲].

Déplacement vers le dossier suivant

Appuyez sur la touche [BAND].



- Cette opération peut uniquement être effectuée pour les fichiers audio.

Sélection de morceau

Appuyez sur la touche [|◄◄] ou [►►|].

Avance ou retour rapide

Maintenez enfoncée la touche [|◄◄] ou [►►|].



- Aucun son n'est émis pendant la lecture d'un fichier audio.

Pause et lecture

Appuyez sur la touche [6] pour interrompre ou reprendre la lecture.

Fonctionnement de source de disque interne

Recherche de morceau

Choisissez la morceau que vous voulez écouter à partir du disque en cours en lecture.

1 Sélectionner la source du CD
Appuyez sur la touche [SRC].
Sélectionnez l'affichage "CD".

2 Entrer en mode de recherche de morceau
Appuyez sur la touche [🔍].

3 Rechercher un morceau

Type de commande	Commande
Déplacement entre les éléments	Tournez la molette [VOL].
Sélection d'un élément	Appuyez sur la molette [VOL].
Retour à l'élément précédent	Appuyez sur la touche [⮌].

Annulation du mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [⮌] pendant au moins 1 seconde.

Fonction de lecture

Lecture par balayage

Appuyez sur la touche [2].

Cette fonction permet de lire successivement le début des morceaux du dossier ou du disque.
Lorsque la lecture par balayage est activée, "TRACK SCAN"/ "FILE SCAN" s'affiche.
Une nouvelle pression sur cette touche lit les morceaux normalement en commençant par le morceau actuellement en écoute.

Random play (Lecture aléatoire)

Appuyez sur la touche [3].

Reproduit les morceaux du dossier ou du disque de manière aléatoire.
Lorsque la lecture aléatoire est activée, "DISC RANDOM"/ "FOLDER RANDOM" s'affiche.
Une nouvelle pression de cette touche annule la lecture aléatoire.

Repeat play (Répétition de la lecture)

Appuyez sur la touche [4].

Active la répétition du morceau ("TRACK REPEAT") ou la désactive ("REPEAT OFF") lorsque la touche est pressée pendant la lecture d'un CD.
Active la répétition du fichier ("FILE REPEAT"), la répétition du dossier ("FOLDER REPEAT") ou la désactive ("REPEAT OFF") lors de la lecture d'un fichier Audio.

Fonction de la télécommande

Recherche directe d'un morceau

Permet de chercher un morceau en saisissant son numéro de piste.

1 Entrer en mode de recherche de morceau direct

Appuyez sur la touche [DIRECT] de la télécommande.

La mention "– –" s'affiche.

2 Saisir le numéro du morceau

Appuyez sur les touches numérotées de la télécommande.

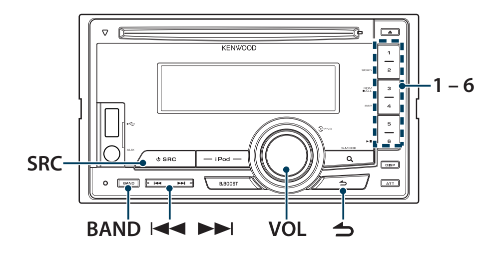
3 Chercher le morceau

Appuyez sur la touche [|◄◄] ou [►►|] de la télécommande.

Annulation de la recherche directe de morceau

Appuyez sur la touche [⮌] de la télécommande.

Fonctionnement de la radio



Fonctionnement basique

Sélection de la source Tuner

Appuyez sur la touche [SRC].

La mention "TUNER" (Radio) doit s'afficher à l'écran.

Sélection de la bande de réception

Appuyez sur la touche [BAND].

Appuyez sur la touche pour alterner entre les bandes de réception (FM1, FM2, FM3, AM).

Sélection de la station de réception

Appuyez sur la touche [⏮] ou [⏭].

✍ Les détails concernant la sélection des stations sont définis dans l'option "SEEK MODE" de la section <Réglages radio> (page 20).

Réglages radio

Vous pouvez sélectionner les éléments suivants pour paramétrer le syntoniseur.

1 Sélectionner la source radio

Appuyez sur la touche [SRC].

La mention "TUNER" (Radio) doit s'afficher à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "SETTINGS".

4 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Option affichée	Description
"SETTINGS"	
"SEEK MODE"	Permet de définir le mode de syntonisation de la radio. "AUTO1" : Recherche automatique d'une station. "AUTO2" : Recherche dans l'ordre des stations préréglées dans la mémoire. "MANUAL": Commande normale manuelle de la syntonisation.
"AUTO MEMORY"	Mémorise automatiquement 6 stations offrant une bonne réception. Reportez-vous à la section <Entrée en mémoire automatique> (page 21).
"FORCED MONO"	Réduit les parasites lorsqu'une émission stéréo est captée en mode monaural. "ON"/"OFF"

(__ : réglage d'usine)

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL].

6 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [⮌] pendant au moins 1 seconde.

Remarques

- **FORCED MONO**

  Lorsqu'il est activé, les champs électriques puissants (provenant par exemple de lignes électriques) peuvent causer une qualité sonore instable. Dans ce type de situation, désactivez-le.

Mémoire de préréglage des stations

Vous pouvez mettre une station en mémoire.

1 Sélectionner la fréquence à mettre en mémoire
Appuyez sur la touche [|◀◀] ou [▶▶|].

2 Sélectionner le numéro à mettre en mémoire
Appuyez sur la touche [1] – [6] pendant au moins 2 secondes.



- Vous pouvez mémoriser un maximum de 6 stations sur des bandes différentes (FM/AM) à l'aide des touches [1] – [6], ceci en fonction du réglage de l'option "PRESET TYPE" (Type préréglage syntoniseur) de <Réglage initial> (page 28).

Entrée en mémoire automatique

Vous pouvez mettre automatiquement en mémoire les stations dont la réception est bonne.

1 Sélectionnez la bande radio que vous souhaitez enregistrer dans la mémoire préréglée

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer dans le mode Entrée de mémoire automatique
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "SETTINGS" > "AUTO MEMORY".

4 Ouvrez l'Entrée de mémoire automatique
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "YES".
Lorsque vous avez déjà mis en mémoire 6 stations, l'option de mémorisation automatique se ferme.

Fonctionnement de la radio

Syntonisation préréglée

Vous pouvez rappeler les stations mises en mémoire.

1 Sélectionner la bande radio

2 Rappel la station mémorisée
Appuyez sur la touche [1] – [6].

Fonction de la télécommande

Syntonisation à accès direct

Vous pouvez saisir la fréquence et syntoniser.

1 Entrer en mode de syntonisation à accès direct
Appuyez sur la touche [DIRECT] de la télécommande.
La mention "– – – –" s'affiche.

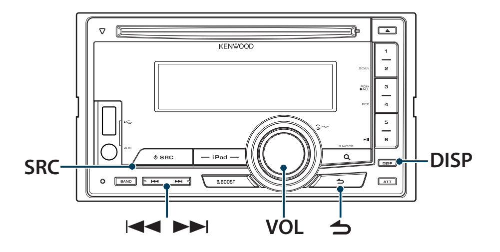
2 Saisir la fréquence
Appuyez sur les touches numérotées de la télécommande.
Exemple :

Fréquence souhaitée	Appuyez sur la touche
92,1 MHz (FM)	[9], [2], [1]
810 kHz (AM)	[8], [1], [0]

3 Chercher la fréquence
Appuyez sur la touche [⏮] ou [⏭] de la télécommande.

Annulation de la syntonisation à accès direct
Appuyez sur la touche [⮌] de la télécommande.

Réglages de l'affichage



Réglage de l'affichage

Vous pouvez sélectionner les éléments suivants pour paramétrer l'affichage.

1 Sélectionner la source
Appuyez sur la touche [SRC].

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer dans le mode de Réglage de l'affichage
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "SETTINGS" > "DISP & ILLUMI".

4 Sélectionner une fonction
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Option affichée	Description
"SETTINGS"	
"DISP & ILLUMI"	Réglages de l'affichage et éclairage.
"COLOR SELECT"	Vous pouvez sélectionner la couleur d'éclairage de la façade. Reportez-vous à la section <Sélection de la couleur d'éclairage> (page 25).
"TEXT SCROLL"	Définit le mode de défilement du texte afin d'en afficher les parties masquées. "AUTO" : Le texte défile en continu. "ONCE" : Le texte défile une seule fois. "OFF" : Le texte ne défile pas.
"DISP OFF MODE"	Régle l'éclairage de l'horloge et des touches lorsque "DISP OFF MODE" est sélectionné comme cela est décrit dans <Sélection de texte pour l'affichage> (page 25).
"CLOCK"	"ON" : Affiche l'horloge. "OFF" : Réduit l'éclairage de l'horloge.
"KEY ILLUMI"	"ON" : Active l'éclairage des touches. "OFF" : Réduit l'éclairage des touches.
"DISP DIMMER"	Réduit la luminosité de l'éclairage de l'affichage. "AUTO" : Réduit l'éclairage en le coordonnant à l'allumage des phares du véhicule. "MANUAL1" : Réduit l'éclairage en continu. "MANUAL2" : Réduit l'éclairage de façon plus poussée que le réglage Manuel1. "OFF" : Ne réduit pas l'éclairage.
"ILLUMI DIMMER"	Réduit la luminosité de l'éclairage des touches. "AUTO": Réduit l'éclairage en le coordonnant à l'allumage des phares du véhicule. "MANUAL1": Réduit l'éclairage en continu. "MANUAL2": Réduit l'éclairage de façon plus poussée que le réglage Manuel1. "OFF" : Ne réduit pas l'éclairage.

(__ : réglage d'usine)

5 Faire un réglage
Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] pendant au moins 1 seconde.

Sélection de texte pour l'affichage

Modification des informations affichées sur chaque source ;

Appuyez sur la touche [DISP].

En source radio

Information	Option affichée
Fréquence	"FREQUENCY"
Affichage désactivé	"DISP OFF MODE"

Source CD

Information	Option affichée
Titre du disque	"DISC TITLE"
Titre de la piste	"TRACK TITLE"
Temps de lecture et numéro de piste	"P-TIME"
Affichage désactivé	"DISP OFF MODE"

En source fichier audio/ iPod

Information	Option affichée
Titre du morceau et nom de l'artiste	"TITLE/ARTIST"
Noms de l'album et de l'artiste	"ALBUM/ARTIST"
Nom du dossier	"FOLDER NAME"
Nom du fichier	"FILE NAME"
Temps de lecture et numéro du morceau	"P-TIME"
Affichage désactivé	"DISP OFF MODE"

En veille/ en source entrée auxiliaire

Information	Option affichée
Nom de source	"SOURCE NAME"
Affichage désactivé	"DISP OFF MODE"



- Lorsque vous désactivez l'affichage, le réglage d'affichage de chaque source est désactivé.
- Si l'élément affiché sélectionné n'est associé à aucune information, une information alternative s'affiche.
- Lorsque vous sélectionnez "FOLDER NAME" (Nom du dossier) pendant la lecture de l'iPod, les noms s'affichent en fonction des éléments sélectionnés.
- Si aucun caractère ne peut être affiché pendant la lecture de l'iPod, l'écran affiche le numéro du fichier au sein de la liste.

Information	Option affichée
Titre du morceau	"TITLE***"
Nom du dossier	"FOLDER***"
Nom du fichier	"FILE***"

Sélection de la couleur d'éclairage

Vous pouvez sélectionner la couleur d'éclairage de la façade.

1 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer dans le mode de sélection de couleur d'éclairage
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "SETTINGS" > "DISP & ILLUMI" > "COLOR SELECT".

3 Sélectionner l'emplacement dans lequel vous souhaitez régler la couleur de l'éclairage
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Emplacement	Option affichée
Affichage et touche	"ALL"
Option affichée	"DISPLAY"
Touche	"KEY"

4 Sélectionner la couleur d'éclairage
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez la couleur parmi "VARIABLE SCAN" (Dégradé animé) et "COLOR1" — "COLOR24 " (Couleur n° 1 à 24) ou "USER" (Utilisateur).

Créer une couleur "USER"

Vous pouvez définir votre propre couleur lors de la sélection d'une couleur parmi les options "COLOR1" — "COLOR24" (Couleur n° 1 à 24).
La couleur créée peut ensuite être rappelée en sélectionnant "USER" (Couleur utilisateur).

1. Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.
Vous entrez dans le mode de réglage fin des couleurs.

2. Ajustez la couleur.

Type de commande	Commande
Sélectionner la composante à ajuster. (rouge, vert ou bleu)	Appuyez sur la touche [⏮] ou [⏭].
Ajuster la composante. (valeurs possibles : 0 – 9)	Tournez la molette [VOL].

3. Appuyez sur la molette [VOL].
Quitter le mode de réglage fin des couleurs

5 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] pendant au moins 1 seconde.

Réglages de l'affichage

Réglage de l’affichage d’entrée auxiliaire

Sélection de l'affichage lorsque l'appareil passe à une source d'entrée auxiliaire.

1 Sélectionner l'entrée auxiliaire comme source
Appuyez sur la touche [SRC].
La mention “AUX” doit s'afficher à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer en mode de réglage de l'affichage d'entrée auxiliaire
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez “SETTINGS” > “AUX NAME SET”.

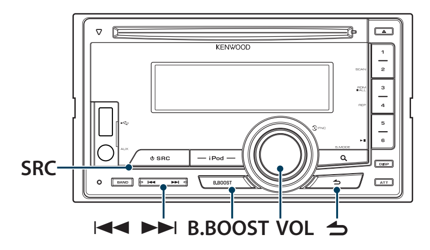
4 Sélectionner l'affichage d'entrée auxiliaire
Tournez la molette [VOL].
Sélectionnez “AUX”, “DVD”, “PORTABLE”, “GAME”, “VIDEO”, ou “TV”

5 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] pendant au moins 1 seconde.

Défilement du texte

Appuyez sur la touche [DISP] pendant au moins 1 seconde.
Le texte affiché défile.

Horloge et autres fonctions



Réglage de l'heure

Vous pouvez régler l'horloge.

1 Entrer dans le mode de réglage de l'horloge
Appuyez sur le bouton [B.BOOST] pendant au moins 1 seconde.
L'heure clignote.

2 Réglage de l'heure
Appuyez sur le bouton [VOL] pour régler l'heure, puis appuyez sur le bouton [VOL].
Les minutes clignotent.

3 Réglage des minutes
Appuyez sur le bouton [VOL] pour ajouter les minutes puis appuyez sur le bouton [VOL].
Concluez le réglage de l'heure.

Réglage initial

Vous pouvez sélectionner les éléments de paramètres initiaux suivants.

1 Sélectionner le mode de Veille
Appuyez sur la touche [SRC].
La mention "STANDBY" (Veille) doit s'afficher à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer dans le mode de réglage initial
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "INITIAL SET".

4 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster
Tournez la molette [VOL].

Option affichée	Description
"INITIAL SET"	
"PRESET TYPE"	Permet de définir le type de préréglage du syntoniseur. "TYPE NORMAL": Une station peut être attribuée à chaque bouton de préréglage, et ce sur les 4 bandes (FM1, FM2, FM3, et AM), pour un total de 24 stations (6 stations x 4 bandes). "TYPE MIXED": Un total de 6 stations peut être attribué à 6 boutons de préréglage, quelle que soit la bande (FM1, FM2, FM3 et AM). Vous pouvez ainsi rappeler une station préréglée sans changer de bande.
"KEY BEEP"	Permet d'activer ou de désactiver le son de vérification de l'opération (son du bip). "ON" / "OFF"
"BUILT-IN AUX"	Lorsque cette fonction est activée, la source AUX peut être sélectionnée. "ON" : Permet de sélectionner la source AUX. Utilisez ce réglage lorsque la borne AUX incorporée est constamment branchée à un appareil externe. "OFF" : Désactive la sélection de la source AUX. Utilisez ce réglage lorsque la borne AUX incorporée n'est pas utilisée.
"CD READ"	Permet de régler le mode de lecture de CD. "1": Fait la distinction automatique entre un disque de fichiers audio et un CD audio lors de la lecture d'un disque. "2": Force la lecture sous forme de CD audio.
"SWITCH PREOUT"	Permet de basculer le préampli sur la sortie arrière ou la sortie subwoofer. "REAR": Sortie arrière "SUB-W": Sortie basses

"SP SELECT"	Permet d'effectuer un réglage précis pour optimiser la valeur du System Q par rapport au type de haut-parleur. "SP OFF" : OFF "SP 5/4" : Pour haut-parleur 5 & 4 pouces "SP 6*9/6" : Pour haut-parleur 6 & 6x9 pouces "SP OEM" : Pour haut-parleur OEM
"F/W UP"	Permet de mettre à jour le micrologiciel. Sélectionnez "YES" (Oui), puis appuyez sur la molette [VOL] pour lancer la mise à jour du micrologiciel. Pour découvrir comment mettre à jour le micrologiciel, rendez-vous sur notre site Internet : http://www.kenwood.com/cs/ce/.

(__ : réglage d'usine)

5 Faire un réglage
Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] pendant au moins 1 seconde.

Réglage du mode de démonstration

Permet d'activer/de désactiver le mode de démonstration.

1 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer dans le réglage du mode de démonstration
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "DEMO MODE".

3 Activer le mode de démonstration
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "ON" ou "OFF".

4 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [⮌] pendant au moins 1 seconde.

Horloge et autres fonctions

Mise en sourdine du volume lors de la réception d'un appel téléphonique

Le son est automatiquement coupé à la réception d'un appel.

Lors de la réception d'un appel

La mention "CALL" (Appel) s'affiche à l'écran.
Le système audio est mis en pause.

Comment écouter la musique pendant un appel

Appuyez sur la touche [SRC].
La mention "CALL" (Appel) disparaît et le système audio est réactivé.

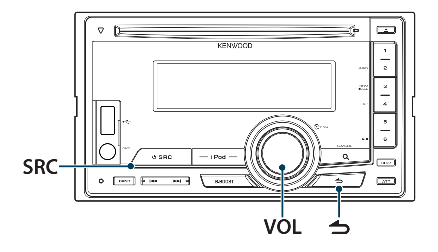
Au terme de l'appel

Raccrocher le téléphone.
La mention "CALL" (Appel) disparaît et le système audio est réactivé.



- Pour utiliser la fonction de mise en sourdine du téléphone, vous devez raccorder le fil MUTE à votre téléphone à l'aide d'un accessoire vendu dans le commerce. Reportez-vous à la section <Connexion des fils aux bornes> (page 24) du Guide de démarrage rapide.

Réglages audio



Configuration audio

Vous pouvez ajuster les éléments de réglage audio suivants.

Option affichée	Description
"AUDIO CONTROL"	
"SUBWOOFER SET"	Active et désactive la sortie subwoofer. "ON"/ "OFF"
"SYSTEM Q"	Bascule entre les courbes de l'égaliseur prédéfini. "NATURAL"/ "USER"/ "ROCK"/ "POPS"/ "EASY"/ "TOP40"/ "JAZZ"/ "GAME" Pour USER : Cette mention apparaît lorsque le niveau des basses, des médium et des aigus est personnalisé.
"BASS ADJUST"	Vous pouvez définir les basses pour chaque source.
"BASS FREQ"	Fréquences centrales des graves 40/50/60/70/80/100/120/150 (Hz)
"BASS LEVEL"	Niveau des graves "–8" — "0" — "+8"
"BASS Q"	Facteur de qualité Q des graves 1.00/1.25/1.50/2.00
"BASS EXT"	Extension des graves "OFF"/ "ON"
"MID ADJUST"	Vous pouvez définir les médiums pour chaque source.
"MID FREQ"	Fréquences centrales moyennes 0.50/1.00/1.50/2.00 (kHz)
"MID LEVEL"	Niveau des fréquences moyennes "–8" — "0" — "+8"
"MID Q"	Facteur de qualité Q des fréquences moyennes 1.00/2.00
"TRE ADJUST"	Vous pouvez définir les aigus pour chaque source.
"TRE FREQ"	Fréquences centrales aiguës 10.0/12.5/15.0/17.5 (kHz)
"TRE LEVEL"	Niveau des aigus "–8" — "0" — "+8"
"BALANCE"	Définit la balance gauche/droite des enceintes. (Gauche) "L15" — "0" — "R15" (Droit)
"FADER"	Définit la balance avant/arrière des enceintes. (Arrière) "R15" — "0" — "F15" (Avant)
"SUB-W LEVEL"	Vous pouvez définir le niveau du subwoofer. "–15" — "0" — "+15"
"DETAILED SET"	
"LPF SUBWOOFER"	Sélectionnez la fréquence de coupure de la sortie du subwoofer. "85"/ "120"/ "160"/ "THROUGH" (OFF) Hz
"SUB-W PHASE"	Sélectionnez la phase de sortie du subwoofer. "REVERSE" (Inversée) (180°)/ "NORMAL" (Normale) (0°)
"SUPREME SET"	Active ou désactive la fonction Supreme. Elle peut être définie lorsque la source du fichier audio est un périphérique USB (sauf iPod). "ON" / "OFF"
"VOLUME OFFSET"	Le volume de chaque source peut être réglé différemment du volume de base. "–8" — "0" (AUX : "–8" — "0" — "+8")

(__ : réglage d'usine)

1 Sélectionner la source
Appuyez sur la touche [SRC].
Sélectionnez une source autre que "STANDBY".

2 Entrer en mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer en mode de commande du son
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "AUDIO CONTROL" (Configuration audio).

4 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

5 Faire un réglage
Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode de réglage des fonctions
Appuyez sur la touche [↩] pendant au moins 1 seconde.



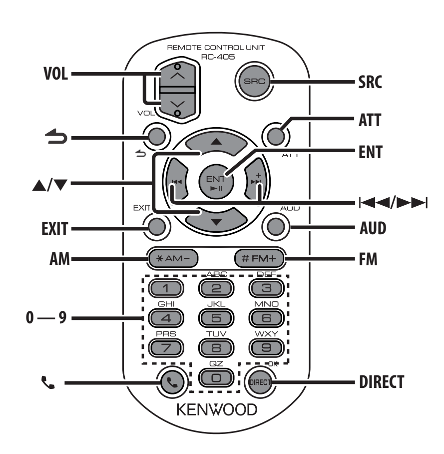
- L'élément "SUB-W PHASE" peut être choisir lorsque qu'un "LPF SUBWOOFER" est configuré sur un autre paramètre que "THROUGH".

Remarques

- **Supreme**
  Technologie permettant d'extrapoler et de compléter, à l'aide d'un algorithme propriétaire, la gamme de hautes fréquences qui est tronquée lors de l'encodage à des taux de compression réduits (moins de 128 kbit/s, avec une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz).
  Le processus d'extrapolation est optimisé pour chaque

format de compression (AAC, MP3 et WMA) et traité en fonction du taux de compression des fichiers. L'effet est négligeable pour la musique codée avec un taux de compression élevé ou variable, ou dont la gamme de hautes fréquences est réduite.

Fonctionnement basique de la télécommande



Commandes générales

- **Commande du volume : [VOL]**
- **Sélection de la source: [SRC]**
- **Réduction du volume: [ATT]**
  Lorsque l'on appuie de nouveau sur la touche, le volume revient à son niveau précédent.
- **Retour à l'élément précédent : [⮌]**
- **Quitter le mode : [EXIT]**
- **Sélection de l'élément : [▲]/[▼]**
- **Confirmation : [ENT]**
- **Entrer en mode de contrôle audio : [AUD]**

En source tuner

- **Sélection de la bande: [FM]/[AM]**
- **Sélection de la station: [|◀◀]/[▶▶|]**
- **Rappel des stations préréglées : [1] — [6]**
- **Entrer en mode Liste des menus : [▲]/[▼]**

Dans une source USB/CD musical/ fichier audio

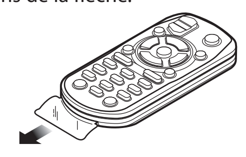
- **Sélection d'un morceau: [|◀◀]/[▶▶|]**
- **Sélection du dossier: [FM]/[AM]**
- **Pause/Lecture : [ENT]**
- **Entrer en mode Liste des menus : [▲]**
- **Entrer en mode Recherche d'un morceau : [▼]**
- **Déplacement entre les dossiers/fichiers durant le mode Recherche: [▲]/[▼]**
- **Retour au dossier précédent : [⮌]**

En source iPod

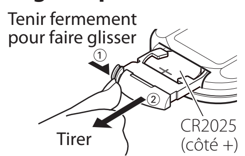
- **Sélection d'un morceau: [|◀◀]/[▶▶|]**
- **Pause/Lecture : [ENT]**
- **Entrer en mode Liste des menus : [▲]**
- **Entrer en mode Recherche d'un morceau : [▼]**
- **Déplacement entre les éléments en mode Recherche d'un morceau : [▲]/[▼]**
- **Retour à l'élément précédent : [⮌]**

Préparation de la télécommande

Retirez le film protecteur de la pile en tirant dans le sens de la flèche.



Changer la pile de la télécommande



Utilisez une pile bouton, disponible dans le commerce (CR2025).
Placez la pile en prenant soin de bien respecter les pôles + et –, en suivant l'illustration située à l'intérieur du boîtier.

⚠ **ATTENTION**

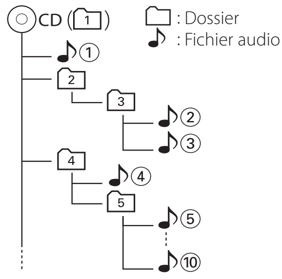
- Ne posez pas la télécommande dans des endroits chauds, comme par exemple sur le tableau de bord.
- Pile au lithium.
  Danger d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile.
  Remplacez-la uniquement par une pile du même type ou d'un type équivalent.
- Le boîtier de la pile ou les piles ne doivent pas être exposés à des chaleurs excessives telles que les rayons du soleil, du feu, etc.
- Conservez les piles hors de portée des enfants et dans leur conditionnement d'origine jusqu'à leur utilisation. Débarrassez-vous rapidement des piles usagées. En cas d'ingestion, contactez immédiatement un médecin.

À propos des fichiers audio

- **Fichiers audio compatibles**
  AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- **Supports de disque compatibles**
  CD-R/RW/ROM
- **Formats de fichiers de disques compatibles**
  ISO 9660 niveau 1/2, Joliet, Romeo, nom de fichier long.
  Périphériques USB compatibles
  Classe de stockage de masse USB
- **Systèmes de fichier de périphérique USB compatibles**
  FAT16, FAT32

Même si les fichiers audio sont conformes aux normes ci-dessus, la lecture sera peut-être impossible en fonction du type ou de l'état des supports ou appareils spécifiques.

- **Ordre de lecture des fichiers audio**
  Dans l'exemple d'arborescence de dossiers/fichiers ci-dessous, les fichiers sont lus dans l'ordre ① à ⑩.



Un guide sur les fichiers audio est disponible sur le site www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/. Dans ce manuel en ligne, vous trouverez des informations et des remarques détaillées qui ne sont pas fournies dans le présent manuel. Lisez attentivement ce manuel en ligne.



- Dans le présent manuel, l'expression “périphérique USB” s'utilise aussi pour les mémoires flash et les lecteurs audio numériques avec connecteur USB.

À propos des périphériques USB

- Quand un périphérique USB est connecté à cet appareil, celui-ci peut être rechargé, pourvu que cet appareil soit mis sous tension.
- Placer le périphérique USB de façon à ce qu'il ne gêne pas la conduite du véhicule.
- Vous ne pouvez pas connecter un périphérique USB via un hub USB et un lecteur multicartes.
- Effectuer des sauvegardes des fichiers audio utilisés avec cet appareil. Ces fichiers peuvent être supprimés lors de l'utilisation de l'appareil USB. Aucune compensation ne sera accordée pour les torts consécutifs à l'effacement de données enregistrées.
- Aucun périphérique USB n'est fourni avec cet appareil. Vous devez acheter un périphérique USB disponible dans le commerce.
- Pour la connexion du périphérique USB, l'utilisation de l'accessoire CA-U1EX (en option) est recommandée.
- Le bon fonctionnement de la lecture n'est pas garanti lorsqu'un autre câble que le câble compatible USB est utilisé. La connexion d'un câble dont la longueur totale dépasse 4 m peut avoir pour conséquence un fonctionnement anormal de la lecture.

iPod/iPhone pouvant être connectés à cet appareil

Made for

- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (1st generation)
- iPod with video
- iPod classic
- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

- Pour plus d'informations sur la compatibilité des logiciels iPod/iPhone, rendez-vous sur le site www.kenwood.com/cs/ce/ipod/.
- Le type de commande disponible varie en fonction du type d'iPod connecté. Veuillez consulter le site **www.kenwood.com/cs/ce/ipod** pour en savoir plus.
- Tout au long de ce mode d'emploi, le mot "iPod" désigne un iPod ou iPhone connecté par câble iPod* (accessoire en option).
  * L'accessoire KCA-iP500 n'est pas compatible avec cet appareil.
- Une liste des câbles de connexion compatibles iPod et iPhone se trouve sur notre site Internet.
  www.kenwood.com/cs/ce/ipod/



- Si vous démarrez la lecture après avoir connecté l'iPod, le morceau qui a été reproduit par l'iPod est lu en premier. Dans ce cas, la mention "RESUMING" (Reprise) s'affiche sans afficher de nom de dossier, etc. Lancez la lecture d'un autre élément pour afficher correctement le titre, etc.
- Il n'est pas possible d'utiliser l'iPod lorsque la mention "KENWOOD" ou "✓" est affichée sur l'iPod.

À propos de "KENWOOD Music Editor"

- Cet appareil prend en charge le programme informatique "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" ou ultérieure.
- Lorsque vous utilisez le fichier audio associé aux informations de la base de données ajoutées par le programme "KENWOOD Music Editor Light ver1.1", vous pouvez rechercher un fichier par titre, album ou nom d'artiste à l'aide de la fonction <Recherche de fichier> (page 16).
- Dans ce manuel, l'expression "support Music Editor" désigne un dispositif qui contient des fichiers audio associés aux informations de la base de données ajoutées par le programme KENWOOD Music Editor.
- "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" est disponible sur le site Web suivant :
  www.kenwood.com/cs/ce/
- Pour en savoir plus sur le programme "KENWOOD Music Editor Light ver1.1", veuillez consulter le site Web ci-dessus ou bien l'aide du programme.

Guide de dépannage

Certaines fonctions de cet appareil peuvent être désactivées lorsque certains réglages sont effectués sur l'appareil.

! **• Impossible de régler le subwoofer.**
• Impossible de configurer le filtre passe-bas.
• Aucune sortie émise par le subwoofer.

▶ • L'option "SUBWOOFER SET" dans <Configuration audio> (page 32) n'est pas définie sur ON.
• "LPF SUBWOOFER" dans <Configuration audio> (page 32) est définie sur "THROUGH".
• Le préampli n'est pas défini sur le subwoofer.
☞ "SWITCH PREOUT" dans <Réglage initial> (page 28).

! **Impossible de configurer l'affichage.**

▶ Le <Réglage du mode de démonstration> (page 29) n'est pas activé.

! **Le nombre de morceaux contenus dans la catégorie "SONGS" de cet appareil diffère du nombre de morceaux contenus dans la catégorie "SONGS" de l'iPod.**

▶ L'appareil ne compte pas les fichiers podcasts étant donné qu'il ne peut pas les lire.

Ce qui peut sembler un dysfonctionnement de votre appareil n'est peut-être qu'un simple usage ou câblage incorrect. Avant d'appeler l'assistance, consultez le tableau suivant pour rechercher les problèmes éventuels.

Général

? **Le bip de confirmation des opérations ne fonctionne pas.**

✔ La prise de sortie est utilisée.
☞ La tonalité de touche ne peut être émise par le jack de préampli.

Source radio

? **La réception radio est mauvaise.**

✔ L'antenne du véhicule n'est pas déployée.
☞ Connectez le câble de commande de l'antenne, soit à la borne d'alimentation de l'amplificateur de puissance de l'antenne film ou de l'antenne à tige courte.
Déployez l'antenne.

Source disque

? **Le disque spécifié n'est pas lu. Un autre est lu à la place.**

✔ Le CD spécifié est sale.
☞ Nettoyez le CD en vous reportant à la rubrique relative au nettoyage des CD dans la section <Manipulation des disques> (page 4).

✔ Le disque est très rayé.
☞ Insérez un autre disque.

Source fichier audio

? **Le son est désactivé lors de la lecture d'un fichier audio.**

✔ Le support est rayé ou sale.
☞ Nettoyez le support en vous reportant à la rubrique relative au nettoyage des CD dans la section <Manipulation des disques> (page 4).

✔ L'enregistrement est mauvais.
☞ Répétez l'enregistrement ou utilisez un autre support.

Les messages ci-dessous indiquent l'état de votre système.

TOC ERROR :
- Aucun disque n'a été inséré dans le magasin à disques.
- Le CD est très sale. Le CD est à l'envers. Le CD est très rayé.

ERROR 05 : Le disque est illisible.

ERROR 99/ERROR 77:
L'appareil fonctionne mal pour certaines raisons.
➪ Appuyez sur le bouton de réinitialisation de l'appareil. Si le code "ERROR 99"/"ERROR 77" ne disparaît pas, consultez le centre d'assistance technique le plus proche.

IN (clignotant) : Le lecteur CD ne marche pas correctement.
➪ Réinsérez le CD. Si le CD ne peut pas être éjecté ou si l'affichage continue à clignoter même si le CD a été correctement remis en place, veuillez couper le courant et consulter votre centre de service après-vente le plus proche.

Protect (clignotant) :
Le fil d'enceinte a un court-circuit ou touche le châssis du véhicule, et par conséquent la fonction de protection est activée.
➪ Connectez ou isolez le fil d'enceinte correctement et appuyez sur le bouton de réinitialisation. Si le code "Protect" ne disparaît pas, consultez votre centre de service après-vente le plus proche.

NA FILE : Le format du fichier audio en cours de lecture n'est pas pris en charge par cet appareil.

COPY PRO : Le fichier lu est un fichier protégé contre la copie.

REAR ERROR: Le système de fichiers du périphérique USB connecté ne fonctionne pas.
➪ Copiez de nouveau les fichiers et les dossiers sur le périphérique USB. Si le message d'erreur persiste, initialisez le périphérique USB ou utilisez un autre périphérique USB.

NO DEVICE : Le périphérique USB est sélectionné comme source mais aucun périphérique USB n'est connecté.
➪ Sélectionnez une source autre que la source USB. Connectez un périphérique USB puis repassez à la source USB.

NA DEVICE:
- Un périphérique USB non compatible est connecté.
- La connexion à l'iPod a échoué.

➪ Enlevez le périphérique USB, puis reconnectez-le.
➪ Vérifiez que l'iPod connecté est bien un modèle d'iPod compatible avec l'appareil. Reportez-vous à la section <À propos des fichiers audio> (page 36) pour plus d'informations sur les iPod compatibles.
➪ Réinitialisez l'iPod/ iPhone.

NO MUSIC/ERROR 15:
- Le périphérique USB connecté n'est pas un fichier audio compatible.
- Le support utilisé ne dispose pas de données enregistrées que l'appareil peut lire.

USB ERROR : Un problème peut être survenu sur le périphérique USB connecté.
➪ Retirez le périphérique USB, puis placez successivement l'appareil hors et sous tension. Si cette information s'affiche de nouveau, utilisez un autre périphérique USB.

iPod ERROR : La connexion à l'iPod a échoué.
➪ Enlevez le périphérique USB, puis reconnectez-le.
➪ Réinitialisez l'iPod/ iPhone.

Caractéristiques techniques

Section tuner FM

Bande de fréquences (pas de 200 kHz)
: 87,9 MHz – 107,9 MHz
Sensibilité utile (S/B = 26 dB)
: 11,2dBf (1 μV/75 Ω)
Sensibilité silencieuse (S/B = 50dB)
: 19,2dBf (2,5 μV/75 Ω)
Réponse en fréquence (±3 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Taux de Signal/Bruit (MONO)
: 63 dB
Séparation stéréo (1 kHz)
: 40 dB

Section tuner AM

Bande de fréquences (pas de 10 kHz)
: 530 kHz – 1700 kHz
Sensibilité utile (S/B = 20 dB)
: 31 dBμ (36 μV)

Section lecteur CD

Diode laser
: GaAlAs
Filtre numérique (D/A)
: Suréchantillonnage x8
Convertisseur D/A
: 24 bits
Vitesse de rotation
: 500 – 200 t/min (CLV)
Pleurage et scintillement
: Non mesurables
Réponse en fréquence (±1 dB)
: 10 Hz – 20 kHz
Distorsion harmonique totale (1 kHz)
: 0,008 %
Taux de Signal/Bruit (1 kHz)
: 110 dB
Gamme dynamique
: 93 dB
Décodage MP3
: Compatible avec le format MPEG-1/2 Audio Layer-3 (MP3)
Décodage WMA
: Compatible Windows Media Audio
Décodage AAC
: Fichiers AAC-LC ".m4a"

Interface USB

Standard USB
: USB1.1/ 2.0 (Full speed)
Intensité maximale en entrée
: 500 mA
Système de fichiers
: FAT16/32
Décodage MP3
: Compatible avec le format MPEG-1/2 Audio Layer-3 (MP3)
Décodage WMA
: Compatible Windows Media Audio
Décodage AAC
: Fichiers AAC-LC ".m4a"

Section audio

Puissance de sortie maximum
: 50 W x 4
Pleine Puissance de Largeur de Bande (avec une DHT inférieure à 1%)
: 22 W x 4
Impédance des haut-parleurs
: 4 – 8 Ω
Action en tonalité
Graves : 100 Hz ±8 dB
Moyennes : 1 kHz ±8 dB
Aiguës : 12,5 kHz ±8 dB
Niveau de préamplification/charge (CD)
: 2000 mV/10 kΩ
Impédance de la sortie préamplifiée
: ≤ 600 Ω

Entrée auxiliaire

Réponse en fréquence (±1 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Tension d'entrée maximale
: 1200 mV
Impédance d'entrée
: 10 kΩ

Général

Tension de fonctionnement (entre 11 et 16V)
: 14,4 V
Consommation de courant maximale
: 10 A
Dimensions d'installation (L x H x P)
: 182 x 111 x 158 mm
Poids
: 1,5 kg

Spécifications sujettes à modification sans préavis.



Ce symbole indique que Kenwood a fabriqué ce produit de façon à réduire son impact sur l'environnement.